

|

61995J0190

???????? ??? ???????????? (???? ?????) ??? 17?? ???????? 1997. - ARO Lease BV ???
Inspecteur van de Belastingdienst Grote Ondernemingen te Amsterdam. - ?????? ??? ???
??????? ???????????????? ??????????: Gerechtshof Amsterdam - ????? ??????. - ????? ??????? ??? -
???????? leasing (?????????????) ???????????? ?????????????? - ????? ??? ??????????????
??????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? - ??????? ??????????????. - ???????? C-190/95.

????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? 1997 ?????? I-04383

??????????

??????????

?????????? ??? ??????????

????????? ??? ?? ??????????? ??????

??????????????

????????? ??????????

????????????????? ????????????? - ?????????????? ??? ?????????????? - ?????? ??????? ??????????? - ??????
????????? ?????? ?????????????????? ?????? - ??????? ?????????????? - ?????????????????? ??? ??????????????
????????????????? ?????????????? - «????????? ??????????????????» ?????? ??? ??????? ??? ?????? ?????????? -
????????? leasing ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ??
????? ??????? ??????

(???????? 77/388 ??? ??????????????, ?????? 9 § 1)

????????????

? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ??? ??????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ??????
????????????? ? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ??? ??????? ?? ??????????
?? ? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ???, ?????? ??? ??????? ??? ??????? 9, ?????????????? 1, ???
?????? ?????????? 77/388 ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ?????? ??? ??????????
?? ?????? ??????? ??????? ??????????, ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? ?????? ?? ??????????
??? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????????????
????? ?? ?????????????? ??????? ? ?????????????? ??????? ??? ?????????????????????? ?????????????.

??????????, ??? ?????????? leasing, ?????????????????? ?? ??? ??????? ??????, ??? ??????????
????????????? ??? ??????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ??????? ?????? ???????, ??? ???????
?????, ?????????????? ?? ??????????, ??????? ?????? ?????????????????????, ?????????????? ?????????????? ???
????????? ?????????????? ?????????????? leasing, ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ??????????
??' ?????????????????? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????? ???????, ?????????????? ?? ?????? ??

- ? ?????? ?????????, ?????????????? ??? ??? P. Biering, ??????????? ??????????? ???
 ?????????? ???????????,

- ? ??????? ?????????, ?????????????? ??? ??? C. de Salins, ?????????????? ??? ?????????? ??????? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ??? A. de Bourgoing, charg? de mission ??? ???????????,

- ? ????????? ??? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? B. J. Drijber, ????? ??? ????????? ?????????,

???????? ?????? ??? ?????? ??????????????,

???? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ARO Lease BV, ?????????????????? ??? ??? J. L. M. J. Vervloed, ??? ?????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? J. S. van den Oosterkamp, ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ??? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? ? Kloke, Oberregierungsrat ??? ?????????????? ?????????? ??????????, ??? ?????????? ?????????????, ?????????????????? ??? ??? A. de Bourgoing, ??? ??? ??????????, ?????????????????? ??? ??? B. J. Drijber, ????? ?? ?????????? ??? 24?? ?????????? 1996,

???? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ????? ?? ?????????????? ??? 12?? ?????????????? 1996,

????????? ??? ??????????

?????????

????????? ??? ??????????

1 ?? ?????????? ??? 7?? ?????????? 1995, ??? ?????????? ??? ?????????????? ????? 19 ?????????? 1995, ?? Gerechtshof te Amsterdam ???????, ?????????? ??? ??????? 177 ??? ?????????? ??, ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? 9, ?????????????? 1, ??? ?????? ?????????? 77/388/??? ??? ?????????????, ??? 17?? ????? 1977, ????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ??????? ??????? ?????????? - ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ????? (?? ????. ????. 09/001, ? 49, ??? ?????: ????? ???????).

2 ?? ?????????? ????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ARO Lease BV (??? ?????: ?RO), ??? ?????????? ??? 's-Hertogenbosch (K??? ??????), ??? ??? ?????????????? ?????????????? ?????, ?? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? (??? ?????: ???) ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????.

3 ??? ?? ?????????????? ??? ??????? ?????? ?????????????? ??? ? ?RO ?????? ?????????? leasing ??? ????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? leasing. ????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? 6 000 ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??? 800 ?????????? ??? ??????. ??? ??? ?????????????? ??????, ?? 90 % ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????????? ?? ??????????. ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?RO ??? 's-Hertogenbosch. ? ?RO ??? ?????????? ?????????? ??? ???????.

4 ?? ?????????? ??? ?RO ??? ??????? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ??? ??????? ?????? ??? ?? ??????? ?????????????? ?????????????? ??' ?????? ?? ??????????????????. ????? ???????, ?? ??????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????. ??? ??????????, ? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?RO, ? ?????? ?????????????? ?? ??????????. ? ?RO ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????? ?? ?????????? leasing. ??

?????????? ?????????????? ?? ??????. ?? ??????????? ?? ?????? ?? ???????????????
???? ?????????? ?? ??????????. ?? ??????????? ????????????, ?????? ??????, ?? ? ??????????
?? ?????????????? ?????? ?? ? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??
?????. ??????????, ?? ?????????? ?? ? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?????????? ?? ?RO, ? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??

5 ???? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ???????????, ? ?RO ?????????????? ??
?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????????. ?? ? ?????? ?????? ??
????????????????? ?? ?????? ??????, ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??
?? ?????????? ?? ?RO ?????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????, ?????????????? ?? ?
?RO ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????.

6 ? ?RO ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ??????????
????????????? ?????????????? ?? ??????, ?? ?????????? ????????????? leasing, ?????? ?? ?????? 6,
????????????? 1, ?? ?????????????? ?????? ?? 1968 ?????? ?????? ??????????, ?? ?????????? ??
????????????? ?????? ?? ?????? 9, ?????????????? 1, ?? ?????? ??????????. ? ?????????? ?????? ?????????
????????:

«?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?? ?????? ?????????????? ??
?????????????, ?????????? ?? ?????? ? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ???»

7 ? ?????????? ?????? ?????? ?? ?? ?? ?????????????? ?? 1993, ? ?????????? ?? ?????? ??
?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?RO ?????? ?? ?????? ?? ??????????
?? ? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ??????, ?? ?? ??????
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ????????????? leasing. ??????, ? ?RO ?????????? ??
?????? ?? ?? ?? ?????????? ?????????????, ?????? ??, ??????, ?? ??????????????. ??????????,
? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??
?????, ?????? ?? ?????? 9, ?????????????? 1, ?? ?????? ?????????, ?????? ? ?RO ??? ??????????
?? ?????? ?????? ??????????????, ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????
???? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? leasing.

8 ? ??? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?RO ??? ?? ??????????????
????????????????? ?????? ?????????????? ?? 389 793 ?????????? ?????????? (HFL), ??? ?? ??????
????????? ? ?????????? ?? ?? ?????????? 1993 ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????????.

9 ?? Gerechtshof te Amsterdam ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ? ?????? ?????????? ??
????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? 9, ?????????????? 1, ?? ??????
?????????. ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ? ? ?????? ?? ?????????? ??????????
????????????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????? ?? ??????????
?????. ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? 9, ?????????????? 1, ??
????? ??????, ?? Gerechtshof te Amsterdam ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????:

«???? ?? ????? 9, ??????????? 1, ??? ????? ??????? 77/388/??? ??? ???????????, ??? 17??
 1977, ??? ??????????? ??? ??????????? ??? ?????? ?????, ??? ????????? ?? ????
 ?????? ?????? - ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????: ??????????
 ??????????? ???, ??? ?????? ??? ? ?????????????? ??? ??? ? ?????? ?????? ??????????????
 ??? ??? ?????? ??? ? ?????? ?????? ??? ??????? ?????? ??????? 6 800 ??????????
 ??????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??????????, ?? ??????????? ??????
 (operational lease), ??? ?? ?????? ??????? 800 ?????????????? ??? ?????????????? ????? ???
 ??????? ?????? ??? ?????? ??? ??? ??? ?????????????? ??? ??????????????» ??? ??????? ???
 ???????????, «????????? ??? ?? ???? ??????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ???
 ???????;»

10 ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? 9,
 ?????????? 1, ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? leasing, ?????????????
 ?? ?????? ??, ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ??
 ?????? ?????? ?????, ?? ?????? ??, ?????????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????
 ?????????????????? ?? ?? ??, ?? ?? ?????? leasing, ?? ?????? ?? ?????????? ??
 ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????,
 ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?? ??,?
 ? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ??
 ?? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? leasing ??? ?????????????????? ??
 ?????????????????? ?????? ??, ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????
 ?? ?????? ?? ?? ?? ??????????????, ?? ?? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??
 ??? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????????

11 ?????? ?? ?????????, ?????????????, ??? ? ????????? ?????????? leasing ?????? ?????? ?????????? ???? ??? ?????? ??? ?????? 9 ??? ????? ???????.

12 ??? ?? ????? ??????? ?? ?????????????? ??????? ??????? ?? ??????????, ??????, ???
 ????? ?? ??????? ?????????????? ????? ?? ??????? ??????? 84/386/??? ?? ???????????, ???
 31?? ??????? 1984, ?? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????? ????? ?? ????????? ??
 ??? ?????? ?????? ?????????, ? ????? ??????????? ?? ?????? 77/388/??? - ??????? ??
 ????? ?????????????? ????? ?? ?????????? ?????????? ??????? ??????? (?? L 208, ? 58,
 ?? ?????: ?????? ??????), «(...) ??? ?????? ?? ??????? ?????????????? ?????, ?????? ??
 ?????? ??????? ?? ?????????????? ??????? ?? ????? 9, ??????????? 1, ?? ?????? ??????? ??
 ?? ?????????????? ?? ?????? ??????? ?????? ?? ?????????? ? ????? ?? ?????????????? ??
 ??????????».

13 ???? ????????, ?? ????? 9, ?????????? 2, ??????? ??, ??? ????? ???????, ???
 ??????????????? ?? ?? ?????? ??????, ?????????? ??? «?? ?? ??????????? ????» ?? ??
 ??????????? ?????? ??? ?? ?????, ?? ?????????? «????????? ?????????? ??????? ??????», ?
 ????? ??????? ?? ?????????? ?????? «? ????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????????????
 ?? ?????? ? ?? ??????? (...) ??????????????? (...)». ? ?????????? ?? ?????????????? ?????
 ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? 9, ?????????? 1, ?? ?????? ???????.

21 ?? ?????????? ??? ???? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ??????????,
???? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????, ?? ?????????? ??? ?????????????????? ???
????????? ?????????? leasing. ??????????????, ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????
???? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ??????????????
??? ?????????????? ??? ??????????. ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????? ????
????????????????????? ?????????? ?? ??? ?RO ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????
????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ??????????????. ??????, ?? ?????????? ??? ?? ??
????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??? ??????, ?????? ??? ?????????????? ?? ??????
????????????????, ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?????, ??? ?????????? ?????????? ?? ??????,
????????? ?? ??? ?????????????????????? ??????????, ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ???
????????? ??? ????????? 9, ?????????????? 1, ??? ?????? ?????????.

22 ????? ??????????, ??? ?????????? ?? ?????????? ???, ??? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????
?????, ?? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??????????????.

23 ? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ???, ??? ??? ?????????? ???
????????????? ??? ?????? 9, ?????????????? 1, ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????, ?????????? ??
????????? ?????? ? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ???
????????????? ? ?????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????????
????????????????????.

24 ?????????, ?????????????????????? ??? ? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?? ?????????? ???
????????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????????, ?????? ?????????????? ??? ???
????????????? ??? ????????? 9 ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ??? ????????? 9,
????????????? 2, ?????????? ??, ??? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ??? ????????? 9, ?????????????? 1,
????? ??? ?????? ? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ? ?????? ?????? ??????????????
????????? ?? ?????????? ??????.

25 ? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ???
???????? 9, ?????????????? 1, ?????? ??? ??? ?????????????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ???
????????? ?? ?????????????? ??????.

26 ?????? ??????????, ? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ??? ? ?????????? ?????????????
????????????????????? ?? ?????????? ??? ??????????, ? ??????, ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??????
??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????????, ?????????? ??? ??????????, ???
????????? ?????? ??? ????????? 9, ?????????????? 1, ?????? ??????????, ?????? ??? ?????????????????
?????????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ? ???
????????? ?????????????????????.

27 ?????? ??????????, ?????? ??? ?????????????????????, ??? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?
????????????? ??? ?? ?????? 9, ?????????????? 1, ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ???
????????? leasing, ?????????????????? ?? ??? ?????????? ??????, ??? ?????????? ?????????????? ??? ?????????
????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ??????, ??? ?????????? ?????, ?????????????? ??
?????????, ?????????? ?????? ?????????????????????, ?????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????
????????????? leasing, ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ??' ?????????????????
????????????????? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????, ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ???
????????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????, ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?'
????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ???
?? ?????????????? leasing ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ???, ?? ??????????
????????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????, ?????
????? ? ?????????? ??? ?????????? ?' ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ???
????????????????.

???????? ???? ?? ?????????? ??????

??? ??? ???????????? ???????

28 ?? ?????? ??? ?????? ?????????????? ? ???????????, ? ?????????, ? ?????????, ? ???????????? ??? ?
????????? ???????????? ?????? ??? ? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????, ??? ????????????
????????????????? ??? ??????????????, ??? ??????????????. ??????????? ??? ? ?????????? ??????????????
????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????????? ???
?????????? ?????????? ??? ?????????? ???????????????, ?' ?????? ??????????????? ?? ?????????????? ??? ???
?????????????? ???????.

????????????

??? ?????? ??????? ???????,

?? ??????????????

(????? ??????),

????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? 7?? ?????????? 1995 ??
Gerechtshof te Amsterdam, ??????????????:

?? ?????? 9, ?????????????? 1, ??? ?????? ?????????? 77/388/??? ??? ??????????????, ??? 17?? ?????
1977, ??? ? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ???????
????????? ?????????? - ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ??????????????
?????, ??? ???? ?????????? ??? ??? ?????????? leasing, ?????????????????? ?? ??? ?????????? ??????, ???
????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ???????,
??? ?????????? ?????, ?????????????? ?? ??????????, ?????????? ?????? ?????????????????????????, ?????????????
????????????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? leasing, ?? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????
?? ??? ?????????? ??' ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????, ?????????????
?? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????, ? ??????????
????????????? ?? ?????????????????? ?' ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????????????? ??? ??
????????????????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????????? leasing ??? ?????????????????????? ??? ?????????????????????
????? ?????? ???, ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????
?? ?????? ??????????????????, ?????? ?????? ? ?????????? ??? ?????????? ?' ?????? ?? ?????????? ?????? ??????????
????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????.